

dúi. A va (*var.* I méto) dúi marangóni; sti marangóni móro ánea lúri; e i spativa ²⁾ ch'a vignisso déi Ciusuóti, par métali drénto in stu palássio. A ven in tiéra oûn batiél de Ciusuóti (*var.* I zi vighnódi sti Ciusuóti a Parénzo), e a gira drénto dúi ómi, che víva non ³⁾ Ganzán e Baguleîn, e i çarníva ⁴⁾ li anguéle ⁵⁾, e oûn marcánto, che gira gioûsto su la reíva ch'el spassizíva, el ga fa ⁶⁾: — „Ára, ára, ⁷⁾ che suórto ⁸⁾ chi ví! A v' uó tucá prúpio el luóto!“ — „Parchí?“ el ga dei quíl che sa nuníva ⁹⁾ Ganzán. Ára, el ga dei stu marcánto, parchí, se tei ti vághi drénto in stu palássio, e si ti stághi drénto doûta sta nuóto, stu palássio zi tuóvo ¹⁰⁾.“ — „Lága, el ga dei stu Ganzán, ch' i ga cuntarié ¹¹⁾ a ma cunpáre; e, se loû zi cunténto, i faremo doûti dúi la prúva.“ — El va, stu Ganzán, da su cunpáre, che'l gira zúta poûpa, che'l çarníva li anguéle, e'l ga dei: — „Cunpáre Baguleîn, vigní fóra, ch'and' uó tucá el luóto.“ — El ga dei stu Baguleîn: — „Parchí, cunpáre?“ — El ga dei quíl áltro: — „Parchí i vémo da zeí in quíl palássio, a fághe la vígia ¹²⁾ a oûn muórto, e si stémo drénto doûta sta nuóto, el palássio zi nóstro.“ — Stu su cunpáre Baguleîn ga raspóndo: — „Ben; zémo, cunpáre, ma preíma disíghe chi paróni 'nda dágo oûna bareíla de veín, de li mándule, oûn páco de tabáco, quátro búvuli ¹³⁾ de pan e oûn mássó de candíle.“ — E loû g' uó deíto, e i g' uó dá doûta sta ruóba; e lúri, i zi zeídi in stu palássio, i zi míssi a magná e a bivi; e i víva de li treíe e i l' uó rusteíde.

A rustándo ste treíe, gioûsto cu suníva la miéza ¹⁴⁾ nuóto, i sénto oûn gran rimúr intúl cameín. A ga cájo miézo cristián (*var.* oûn quártó) zú dal cameín. Oûn de lúri uó ciapá pagoûra: el s' invilíva ¹⁵⁾. El ga dei quíl áltro: — „Cunpáre, nu va stí ¹⁶⁾ a invileí, che miézo cristián nu fa gneínte; che priésto i sarémo in tri ¹⁷⁾. Invíçe, meí li ciámo, s' ánda zi ancúra.“ — E 'l li ciáma: — „Vigní poûr zú, chi zugarémo a li cárte!“ —

A sóna oûn' úra de la miéza nuóto, a ga cájo oûn áltro miézo cristián zú dal cameín. El ga dei, Ganzán a su cunpáre: — „I v' ié deíto meí che priésto i sarémo in tri!“ — De là a

²⁾ Aspettavano. ³⁾ Nome. ⁴⁾ Cervevano. ⁵⁾ Specie di Aterina, o pesce argentino (*venez. id.*). ⁶⁾ Dice. ⁷⁾ Vedi, vedi. ⁸⁾ Sorte. ⁹⁾ Nominava. ¹⁰⁾ Tuo. ¹¹⁾ Racconterò. ¹²⁾ Veglia. ¹³⁾ Cornetto di pane. ¹⁴⁾ Mezza. ¹⁵⁾ Avviliva. ¹⁶⁾ State. ¹⁷⁾ Tre.